

Index

References in bold indicate substantial discussion

- Abdel Kader, 12, 14
Adorno, Theodor, 8, 16
Aksenow, Vasily, 186
Anderman, Janusz, 143, 185,
196–198, 200
Andrzejewski, Jerzy, 3, **68–86**,
136, 153
Anouilh, Jean, 21
Aristotle, 9, 115
Aslan, Odette, 142
Auden, W(ystan) H(ugh), 176
- Baczyński, Stanisław, 2
Bakhtin, Mikhail, 162
Balzac, Honoré de, 33, 174
Baran, Marcin, 216–223, 227–230
Barańczak, Stanisław, 3, 5, 20, 25, 26,
153, 169, 179, 180, 181, 204,
209, 229
Barthes, Roland, 49, 66
Baudelaire, Charles, 49, 50, 57, 58, 66,
67, 155, 156, 161, 174
Beckett, Samuel, 132, 137
Bem, Józef, 20
Benjamin, Walter, 50, 57, 60, 66, 67
Benka, Urszula, 204
Bereska, Henryk, 153
Bereza, Henryk, 144, 153
Bergson, Henri, 54
Berman, Jakub, 86
Bernanos, Georges, 69
Bernard, Oliver, 67
Berrendonner, Alain, 119, 120–122,
124, 140–142
Białoszewski, Miron, 4, **87, 89–91**,
95–104, 107, 121, 181
Blake, William, 52
Błoński, Jan, 135, 141, 142
Booth, Wayne C., 118
Borowski, Tadeusz, 90
- Bosch, Hieronymous, 172, 173
Brandys, Kazimierz, 88, 136
Breughel the Elder, Pieter, 173
Bróda, Marzena, 216, 218, 219, 224,
225, 227, 229, 230
Bronkowska, K., 200
Broński, Maciej (Wojciech
Skalmowski), 124, 125, 139,
141, 142
Brown, John, 12
Brzozowski, Stanisław, 1, 21, 27
Burek, Tomasz, 86
- Calvino, Italo, 8, 23, 27
Camus, Albert, 131, 132, 137, 142
Carpaccio, Vittore, 173
Carpenter, Bogdana, 105
Carpenter, John, 105
Carrol, Lewis, 124
Cendrars, Blaise (Frédéric Sauser),
176
Cézanne, Paul, 172
Chaplin, Charlie, 81
Chopin, Frédéric, 33
Chwin, Stefan, 37, 46
Ciechowski, Grzegorz, 212
Cocteau, Jean, 21
Cole, P., 142
Coleridge, Samuel Taylor, 155
Conrad, Joseph, 5, 68–70, 74, 84
Constable, John, 174
Copernicus, Nicolaus, 33
Corot, Jean Baptiste Camille, 174
Curie, Marie, 33
Cybulski, Zbigniew, 161
Czekanowicz, Anna, 204
Czerniawski, Adam, 4, 27, 104
- Dąbrowski, Henryk, 6, 7, 19
Dąbrowski, Mieczysław, 153

- Dejmek, Krzysztof, 143
 De Quincey, Thomas, 161
 Dijkers, S. J. E., 118
 Diocletian, 22
 Dostoevsky, Fedor, 44, 158, 159
 Ducrot, Oswald, 120, 122, 142

 Eagleton, Terry, 161, 162
 Eile, Stanisław, 5, 141
 Eilhenbaum, Boris, 66
 Eliot, Thomas Stearns, 21, 57, 58, 67,
 156, 161, 162
 Elzenberg, Henryk, 115
 Empson, Sir William, 158, 162
 Epicurus, 114
 Esden-Tempski, Stanisław, 204

 Fedorowicz, Jacek, 119
 Ficowski, Jerzy, 48, 64, 66
 Fiedler, Arkady, 90
 Fiut, Aleksander, 5
 Francis Joseph, 58, 59, 65
 Freud, Sigmund, 66, 67, 161

 García Márquez, Gabriel, 162
 Gierek, Edward, 148
 Giraudoux, Jean, 21
 Goethe, Johann Wolfgang von, 10, 33,
 58, 166, 177
 Gogol, Nikolai, 81, 158
 Gombrowicz, Witold, 2, 4, 28–46, 88,
 103, 136, 137, 144, 153, 155
 Gomułka, Władysław, 197
 Gorki, Maksim, 128
 Goya (y Lucientes), Francesco
 (Jose) de, 172
 Grice, H.P., 120, 122, 142
 Grosz, George, 195
 Grzyb, Ryszard, 213–216, 227, 229

 Heaney, Seamus, 4
 Hegel, Georg Wilhelm Friedrich, 133
 Heidegger, Martin, 63
 Henry, O. (William Sydney Porter), 66
 Heraclitus, 164, 168, 170
 Herbert, Zbigniew, 3, 4, 20–23, 25,
 27, 105–118, 121, 140, 142, 181,
 182, 202, 204, 206, 210, 217,
 225, 229

 Herling-Grudziński, Gustaw, 88,
 188, 200
 Herod, 10
 Hofmannsthal, Hugo, von, 21
 Holland, Agnieszka, 182, 199
 Hryniewiecki, Florian, 199
 Hugo, Victor, 125
 Hutnikiewicz, Artur, 86
 Hyde, George, M., 4, 5, 67, 160, 162

 Issa, *see* Kobayashi Issa
 Ionesco, Eugène, 132, 137
 Iribarne, Louis, 67
 Irving, Washington, 162
 Irzykowski, Karol, 1, 31

 Jakobson, Roman, 51–53, 59, 124
 Janion, Maria, 199
 Jaruzelski, Wojciech, 189, 190
 Jarzębski, Jerzy, 4, 103, 104
 Jeffers, Robinson, 176
 Joyce, James, 21, 49, 53, 56–58, 61,
 65–67, 159, 161
 Junak, Tadeusz, 143, 148

 Kaden-Bandrowski, Juliusz, 2
 Kafka, Franz, 4, 37, 47–51, 55, 60, 64,
 81, 142, 158
 Kantor, Tadeusz, 58, 60, 63, 64, 67
 Kapuściński, Ryszard, 88
 Kasproicz, Jan, 196
 Katz-Hewetson, Janina, 199
 Kawalec, Julian, 144
 Kersten, Adam, 34, 45
 Kierczyńska, Melania, 86
 Kisielewski, Stefan, 182
 Kobayashi Issa, 178
 Kochanowski, Jan, 150
 Koehler, Krzysztof, 216, 224, 225, 230
 Kołakowski, Leszek, 161, 193, 200
 Komendant, Tadeusz, 201–203,
 222, 229
 Konwicki, Tadeusz, 3, 5, 28, 45, 88,
 136, 143, 154–163, 185–190, 194,
 196, 199
 Kornhauser, Julian, 204
 Krall, Hanna, 88
 Krasieński, Zygmunt, 29, 151
 Krynicki, Ryszard, 20, 25–27, 204

- Krzysiek Krzysiek, 212, 229
 Kundera, Milan, 155, 162
 Kwiatkowski, Jerzy, 6
- Lawrence, D(avid) H(erbert), 176
 Lechoń, Jan (Leszek Serafinowicz),
 2, 14, 27
 Leech, N. Geoffrey, 120, 122, 142
 Leśmian, Bolesław, 2
 Lermontov, Mikhail, 158
 Lipińska, Marta, 161
 Lourie, Richard, 161
 Lucretius, 177
 Łukasiewicz, Jacek, 199
- Mach, Wilhelm, 144
 Machej, Zbigniew, 203, 216, 219, 220,
 226–230
 Maciejewska, Irena, 153
 Mackiewicz, Józef, 4, **87, 89–96,**
100–104
 Mahler, Gustav, 48
 Maistre, Joseph Marie, de, 161
 Maj, Bronisław, 206–211, 214, 216,
 217, 225, 227–229
 Malewski, Jerzy (Włodzimierz
 Bolecki), 229
 Malinowski, Bronisław, 64, 65
 Mallarmé, Stéphane, 62
 Marcus Aurelius, 115
 Márquez, *see* García Márquez Gabriel
 Marzec, Adam, 153
 Matejka, Ladislav, 66
 Matisse, Henri, 172
 Mayakovsky, Vladimir, 162
 Meissner, Janusz, 90
 Michnik, Adam, 22, 23, 181, 182, 190,
 193, 199, 200
 Mickiewicz, Adam, 2, 7, 9–12, 14, 15,
 19, 20, 27–29, 34–38, 45, 46, 61,
 67, 153, 186, 193
 Miłosz, Czesław, 2, 5, 15, 26, 27, 69,
 102, 104, **164–179**, 182, 191, 201,
 204, 217, 224, 225
 Molière (Jean-Baptiste Poquelin), 129
 Morgan, J. L., 142
 Mrozek, Sławomir, 3, 4, 86, **119–142,**
 153, 181, 183, 185, 198
 Muecke, D. C., 118
- Murphy, Marjorie C., 173
 Musiał, Grzegorz, 204–206, 229
 Myśliwski, Wiesław, 4, **143–154**
- Nabokov, Vladimir, 58, 159, 160, 163
 Nansen, Fridtjof, 172
 Napoleon, Bonaparte, 6
 Nastulanka, Krystyna, 118
 Nazar, Krzysztof, 143
 Nicholas I, Emperor of Russia, 20
 Nietzsche, Friedrich, 59, 60, 171, 181
 Norwid, Cyprian Kamil, 10, 12, 14, 15,
 20, 21, 27, 29, 45, 75
 Novosiltzov, Nikolai, 10
 Nowaczyński, Adolf, 29, 45
 Nowak, Stefan, 104
 Nowak, Tadeusz, 144
 Nowakowski, Marek, 143, 185, 191,
 193–196, 200
 Nowicki, Stanisław (Stanisław
 Bereś), 199
 Nyczek, Tadeusz, 142
- Orłowski, Kazimierz, 185, 190–192
 Orwell, George, 121, 160
 Ovid (Publius Ovidius Naso), 224, 230
 Ożóg, Jan Bolesław, 144
- Pawlak, Antoni, 204
 Pawlak, Włodzimierz, 213–216,
 227, 229
 Pawlikowski, Michał, 94, 104
 Pasek, Jan Chryzostom, 41
 Phillips, Ursula, 4, 46, 153
 Picasso, Pablo, 81
 Pietrzak, Jan, 119
 Piętak, Stanisław, 144
 Pilate, Pontius, 10
 Pilot, Marian, 144
 Piłsudski, Józef, 11, 92, 93, 101
 Pindor, E., 153
 Pirie, Donald P.A., 5
 Plath, Sylvia, 159, 162
 Plautus, Titus Maccius, 161
 Polkowski, Jan, 206, 209–211, 217,
 226, 228–230
 Pomorska, Krystyna, 66
 Ponge, Francis, 177
 Poradecki, Jerzy, 86

- Potocki, Jan, 124
 Pound, Ezra, 21
 Proust, Marcel, 50, 51, 57
 Przesmycki, Zenon (Miriam), 1
 Przybylski, Ryszard, 181
 Przybyszewski, Stanisław, 1, 4, 29, 31
 Pulka, L., 153
 Pushkin, Aleksandr, 33, 129

 Redliński, Edward, 144, 145
 Rej, Mikołaj, 150
 Reymont, Władysław S., 137, 145
 Ricardou, Jean, 141, 142
 Rimbaud, Arthur, 58, 67
 Rodziewiczówna, Maria, 42
 Rosiewicz, Andrzej, 119
 Rostropowicz Clark, Joanna, 161
 Różewicz, Tadeusz, 15–17, 19, 27,
 181, 186, 198, 204, 217, 225
 Rutkowski, K., 104
 Rymkiewicz, Jarosław Marek,
 136, 194

 Sandauer, Artur, 3, 54, 55, 69
 Sartre, Jean Paul, 21
 Schopenhauer, Arthur, 59, 177
 Schreiber, Jürgen, 86
 Schulz, Bruno, 2, 4, 47–67
 Schwob, Marcel, 79
 Seneca, Lucius Annaeus, 115
 Shakespeare, William, 22, 33, 125, 130
 Sienkiewicz, Henryk, 30, 34, 35, 37,
 40, 41, 45, 90
 Sieradzki, Jacek, 142
 Słonimski, Antoni, 2
 Słowacki, Juliusz, 10–12, 15, 20, 21,
 29, 45, 199, 202
 Sobieski, Jan, 33
 Socrates, 111, 114, 115
 Stachura, Edward, 104
 Stala, Marian, 168, 172, 179
 Stalin, Joseph, 204
 Stasiński Piotr, 103
 Stevens, Wallace, 177
 Stroiński, Leon, 18, 19, 27
 Sulima, Roch, 153
 Święch, Jerzy, 104
 Sypher, Wylie, 50, 66
 Szczypiorski, Andrzej, 143

 Tarnawski, Wit, 94, 103
 Tchorek, Mariusz, 67
 Tiberius (Claudius Nero Caesar
 Augustus), 22
 Toporska, Barbara, 104
 Torañska, Teresa, 86
 Traugutt, Romuald, 155
 Trznadel, Jacek, 86, 105, 117, 182
 Turner, Joseph Mallord William, 174

 Uniłowski, Zbigniew, 33
 Updike, John, 50, 53

 Vallee Lilian, 31
 Van Gogh, Vincent, 172
 Veil, Simone, 177, 220
 Velázquez, Diego Rodriguez de
 Silva, 124
 Vermeer, Jan, 226

 Walc, Jan, 199
 Wałęsa, Lech, 183, 203
 Ważyk, Adam, 20
 Wedel, Janine, 182, 198–200
 Welsh, David, 161
 Werner, Andrzej, 199
 Whitman, Walt, 176
 Wieniewska, Celina, 66
 Wierzyński, Kazimierz, 20
 Witkiewicz, Stanisław Ignacy
 (Witkacy), 2, 29, 31, 45, 50, 59,
 61, 64, 67, 136, 137, 141, 142,
 147, 153, 178, 187
 Włodarczyk, Hélène, 4, 199
 Wolicki, Krzysztof, 142
 Wordsworth, William, 52
 Wybicki, Józef, 6, 7
 Wypiański, Stanisław, 1, 21, 22, 29,
 148, 153, 185

 Yeats, William Butler, 9, 195, 196
 Zagajewski, Adam, 21, 23, 25, 27,
 181, 199, 204
 Zarzycka, Irena, 42
 Zaworska, Helena, 86
 Żeromski, Stefan, 1
 Zielińska, Marta, 199